

# LINER/S LED TH CF

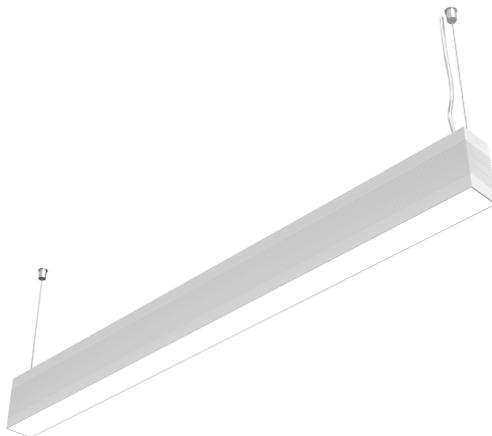
Светильники стационарные / Стационарлы шамдалдар

**(ru)** Паспорт  
**(kaz)** Төлқұжат

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

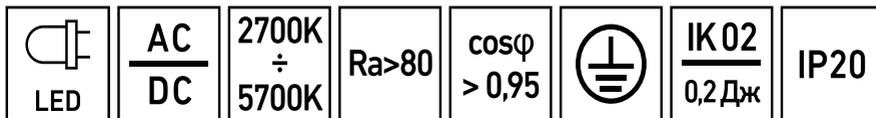
Упаковщик \_\_\_\_\_



**(ru)**



Сделано в России



Артикул	Наименование	Исполнение	Мощность, Вт	Световой поток, лм	Свет. отдача, лм/Вт	Рабочее напряжение питания DC, В	Рабочее напряжение питания AC, В
Артикул	Атауы	Орындау	куаты, В	Жарықтық ағын, лм	Жарық беру лм/Вт	DC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі	AC, В қуат көзінің жұмыстық кернеуі
1473001090	LINER/S DR LED 1200	TH W CH CF	32	2400	75	190-280	198-264

### **GU** Примечания:

- Допустимое отклонение величин: мощности, светового потока, массы от номинальных значений составляет  $\pm 10\%$ .
- Допустимое отклонение значений КЦТ от номинального значения составляет  $\pm 300\text{К}$ .
- Светильники рассчитаны для работы в сети переменного тока 230 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) и постоянного тока 230 В.
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Световой поток в аварийном режиме, указанный в %, является процентным содержанием от номинального потока.
- Коэффициент пульсации светового потока  $< 5\%$ .
- Климатическое исполнение УХЛ4\* соответствует ГОСТ 15150-69, ниже рабочее значение окружающего воздуха  $+5^\circ\text{C}$ .
- Степень IP соответствует ГОСТ ИЕС 60598-1-2017.
- Тип рассеивателя: Опаловый рассеиватель .
- Для светильников, устанавливаемых в линию комплект торцевых крышек необходимо заказывать отдельно. Рассеиватель также заказывается отдельно, длиной соответствующей длине световой линии (или длиннее ее).
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".
- Все параметры светильников указаны при номинальном напряжении питания и нормальных условиях эксплуатации.

### **Kaz** Ескертулер:

- Шаманың ауытқу шегі: қуат, жарық ағыны, мөлшері номиналды маңыздың  $\pm 10\%$  құрайды.
- КЦТ маңызының ауытқу шегі номиналды маңыздың  $\pm 300\text{К}$  құрайды.
- Шамшырақтар 230 В, 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айнымалы тоқ желісінде, 230 В тұрақты тоқ желісінде жүйесінде жұмыс жасауға есептелінген.
- Қуаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келу керек.
- % көрсетілген апаттық режимдегі жарық ағыны номинал ағынның пайыздық мөлшері болып табылады.
- Жарық ағынының пульстену коэффициенті  $< 5\%$ .
- Ауа райының мәні УХЛ4\* 15150-69 МЕМСТ-іне , қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні  $+5^\circ\text{C}$ .
- Қорғау дәрежесі IP, МЕМСТ ИЕС 60598-1-2017 сәйкес келеді.
- Қорғаныш шыны түрі: Опал Шашыратқышы.

<b>A</b>	<b>УХЛ4*</b>	<b>Ta(°C)</b> <b>+5/+35</b>
----------	--------------	--------------------------------

Угол рассеивания, °	Пусковой ток, А	Вр.импульса пуск.тока, мкс	Масса, кг	Длина(А), мм	Ширина (В), мм	Высота(С), мм	Установочный размер (D), мм
Шашырау бұрышы, °	Іске қосутғы, А	Іске қосу тоғының импульс уақыты, мкс	Салмағы, кг	Ұзындығы (А), мм	Ені (В), мм	Биіктігі (С), мм	Орнату өлшемі (D),мм
D120	42	189	3,5	1 123	60	110	850

- Соңы қалпақшалар және диффузор жеке тапсырыс тиіс, берілмейді.
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.

Шырақтардың барлық параметрлері қуат көзінің номиналды кернеуінде және пайдаланудың қалыпты жағдайларында көрсетілген.

## Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1
- Кронштейн потолочный, шт - 2
- Уплотнительные шайбы, шт - 2
- Только для версий DR: провод ПуГВ-1,5 белый - 4 шт; провод заземления ПВ-3 (1x1,5) - 1 шт; винт М4x8 - 1 шт.

## Назначение и общие сведения

- Светильник подвесной, на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных помещений.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменен только производителем или его сервисным агентом.
- Светильник соответствует требованиям ТР ТС и ТР ЕАЭС.
- Светильники с изменяемой цветовой температурой.  
Для изменения цветовой температуры светильника необходимо использовать систему управления освещением, работающую по протоколу DALI DT8 (Tunable white) (поставляется по отдельному заказу).
- Для светильников, управляемых по DALI протоколу, регулирование светового потока осуществляется в диапазоне от 1 до 100%.

## Указания по технике безопасности

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.



- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.



- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.



- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети и обратиться на завод-изготовитель или в специализированную службу по ремонту и обслуживанию светильников.

- Светильники на полупроводниковых источниках света (светодиодах) относятся к малоопасным твердым бытовым отходам и утилизируются в соответствии с ГОСТ Р 55102-2012.

## Правила эксплуатации и установка

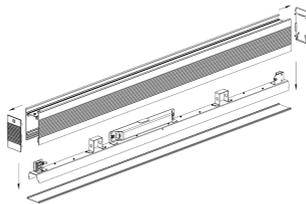
Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании. Очистку рассеивателя светильника производить по мере его загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе. Внимание! Повреждение и загрязнение оптических элементов (линз, рассеивателей и светодиодов) приводит к уменьшению эффективности и преждевременному выходу светильника из строя.

1. Используемый инструмент:

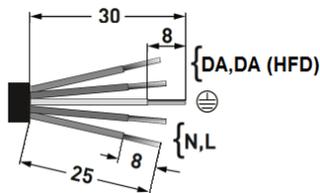


2. Светильник LINER/S DR LED предназначен для соединения в линию. Система подвесов входит в комплект поставки. При установке в линию необходимо заказать комплект торцевых крышек и рассеиватель, длиной соответствующей длине световой линии или длиннее ее (в комплект поставки не входит).

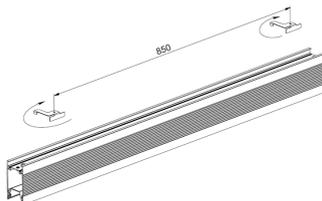
3. Распаковать светильник, снять торцевые крышки и рассеиватель (при наличии). Демонтировать отражатель с кластерами, держащийся в корпусе на магнитах, потянув за торцы отражателя.



4. Зачистить провод питания согласно рисунку. Завести провод питания через проходной изолятор в корпус светильника. Корпус закрепить на опорной поверхности при помощи потолочных кронштейнов.

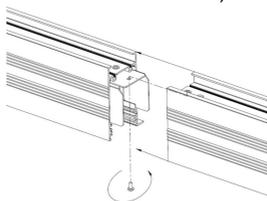


5. Закрепить на опорной поверхности два потолочных кронштейна на расстоянии 850мм, проложив между кронштейном и потолком уплотнительную шайбу (входят в комплект поставки).



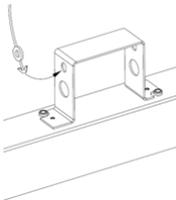
6. Для светильников устанавливаемых в линию.

7. Установить корпус соседнего светильника на соединительную стяжку и зафиксировать соединение винтом M4x8 (входит в комплект поставки). Момент затяжки не более 0,4 Нм.

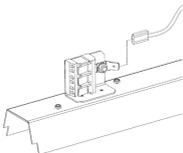


8. Соединить в линию необходимое количество светильников.

9. Подвесить отражатель с кластерами на пластиковые держатели корпуса (2 шт), продев свободный конец держателя в отверстие в пластике отражателя (2 шт).



10. Для заземления корпусов светильников соединить провод заземления, идущий от каждого корпуса с клеммой заземления колодки, либо с клеммой, установленной на пластике драйвера.



11. Для светильников соединяемых в линию, соединить торцевые клеммы заземления соседних светильников проводами ПУГВ-1,5 белый 4 шт. (L, N, DA, DA), провод заземления ПВ-3 (1x1,5) 1шт (входят в комплект поставки).

12. Подключить провод питания к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью. Установить подключенный светодиодный модуль в корпус светильника, установить рассеиватель и торцевые крышки. Для световой линии, торцевые крышки устанавливаются на первый и последний светильник в линии.

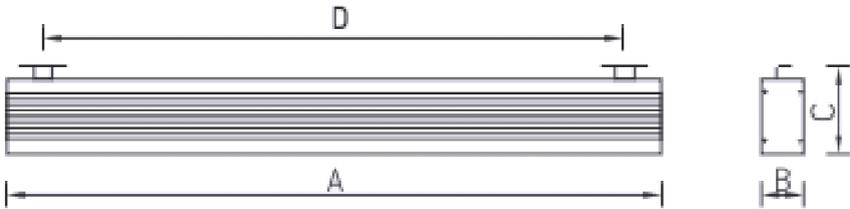
13. При подключении проводов управления (DA, DA) полярность безразлична.

14. Использование светильников без рассеивателя ЗАПРЕЩЕНО!

**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист  
–электромонтажник, соответствующей квалификации.**

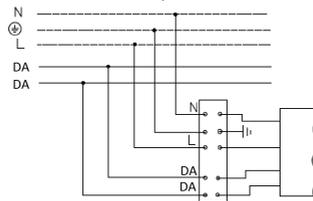
## Габаритные и установочные размеры светильника

1.



### Схема подключения

1. Схема подключения светильника к питающей сети.



### Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительно-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 60 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ 34819-2021.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:  
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.  
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

- Хранение.

Светильники должны храниться в отопляемых и вентилируемых складах, хранилищах с кондиционированием воздуха, расположенных в любом макроклиматическом районе при температуре от +5 до +40°С и относительной влажности не более 80%.

NiCd, NiMh аккумуляторы: Температурный диапазон +5 до +40°С

При длительном хранении более полугода рекомендуется производить заряд аккумуляторов – 5 циклов заряда разряда.

Условия транспортирования светильников должны соответствовать группе “Ж” ГОСТ 23216.

Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.

### **Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 27.40.25-001-88466159-2019 и признан годным к эксплуатации. Светильник сертифицирован.

Информация о дате выпуска, контролере и упаковщике указана на титульном листе.

Завод-изготовитель: ООО "МГК "Световые Технологии"

Адрес завода-изготовителя: 390010, Россия, г. Рязань, ул. Магистральная д.10 а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

---

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон бесплатной горячей линии

8 800 333-23-77

## Жеткізілім жиынтығы

- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1
- Төбенің кронштейн, дана - 2
- Нығыздауыш тығырықтар, дана - 2
- Тек нұсқалары DR үшін: сымдарға ПУГВ 1.5-ақ, 4 дана, жер сымдарға PV-3 (1x1,5) 1 дана, винт M4x8, 1 дана.

## Міндетті және жалпы мәліметтер

- аспалы шамшырақ, жартылай өткізгішті жарық көздерінде (жарық диодтарында) әкімшілік-қоғамдық үй-жайларды жалпы жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақтың қуаттандыру көзін өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті арқылы ауыстырыға болады.
- Шам КО ТР ,ЕЭО ТР талаптарына сәйкес келеді.
- Шырақ көздерінде түр-түстік температурасы Шамшырақтың түр-түстік температурасының өзгеруі үшін жарықтандырудың басқару жүйесін қолданамыз, DALI DT8 (Tunable white) хаттамасы арқылы жұмыс истейтін (бөлек сұраныс бойынша қол жеткізіледі).
- DALI хаттамасымен басқарылатын шырақтар үшін жарық ағынының реттелімі 1 мен 100 % диапазонында орындалады.

## Міндеті және жалпы мәліметтер

- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шамшашырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.

- Қорғаныс жерге қосу қамтамасыз етілмеген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамшырақтың жұмыс орны жарық көзіне 0,5 м кем қашықтықтан қарау мүмкіндігін шектейтіндей орналасуы керек.



- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.



- Шамдалды түрлендіру, жөндеу немесе өздігінен бөлшектеу тыйым салынады. Жарамсыздығы байқала бастаған кезде шамдалды жеткізу желісінен өшіру керек және зауыт-өндірушіге немесе арнайы жөндеу мен қызмет көрсету орталықтарына көрсету керек.

- Жартылай өткізгіш Жарық көздеріндегі (жарықдиодты) шамдар аз қауіпті қатты тұрмыстық қалдықтарға жатады және Р 55102-2012 ГОСТ сәйкес кәдеге жаратылады.

## Пайдалану және орнату қондыру ережелері

Шамшырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне" сәйкес келуі керек.

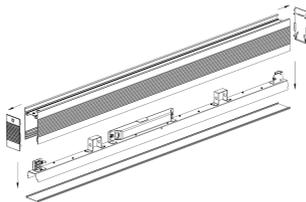
Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамшырақтың шашыратқышын ластанған сайын сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен тазалау қажет. Назар аударыңыз! Оптикалық элементтердің (линзалардың, шашыратқыштар мен жарық диодтардың) зақымдалуы мен ластануы шырағданның тиімділігінің азаюына және оның мерзімінен бұрын істен шығуына әкеп соқтырады.

1. Қолданылатын сайман:

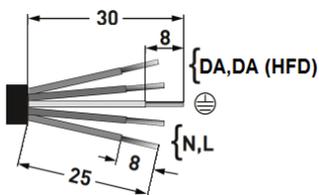


2. LINER/S DR LED шамшырақтары желіге қосу үшін арналған. Аспалардың жүйесі жеткізілім жиынтығына кіреді. Желіге орнатар кезінде түпкілікті қақпақтар жиынтығына және шашыратқышқа тапсырыс беру керек, ұзындығы жарық сызығының ұзындығына немесе ұзынырақ болған кезде (жиынтыққа кірмейді).

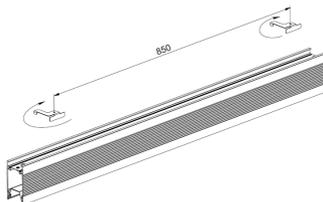
3. Шамдалды орамнан алып, кесікті қақпақты және шашыратқышты шешіңіз. Корпуста магнитпен ұсталатын жарық диодты модульді шешіңіз.



4. Монтаж кесілген шығыс дайындау және суретте көрсетілгендей қуат сымын тазалау. Желілік сымдарды шамдал корпусындағы өткізу оқшаулағышы арқылы өткізіңіз. Шамдалды корпусының тіректік бетіне төбелік кронштейндер көмегімен бекітіңіз (жеткізілген заттар құрамына кіреді).

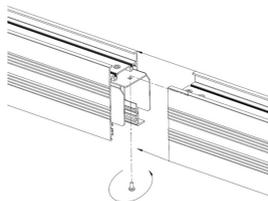


5. 850 мм ара қашықтықта екі төбе кронштейн үстінен тіреуішпен бекіту керек (DR нұсқасы үшін дәл корпусстың ортасынан, ал бұрыштық нұсқаға 280 мм ара қашықтықта екі шетінен есептеп алу керек онымен қоса кронштейн мен төбе арасына нағыздауыш шайбаны қою керек



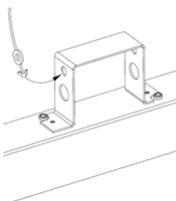
6. Қатарлап орналасқан шамшырақтар үшін.

7. Көршілес тұрған шамшырақ тұрқысын жалғасатын тұтастырғышқа орнатыңыз және М4х8 бұрамасымен байланыс орнатыңыз (жиынтыққа кіреді). Тығыздау моменті 0,4 Нм-тан аспайды.

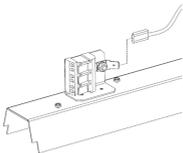


8. Қажетті шамшырақтарды желіге қосыңыз.

9. Кластерлік жарық шағылыстыруды корпусың пластик ұстағышына ілу керек (2 дана), пластика жарық шағылыстырудың бұрандасынан ұстауыштың бос ұшың өткізу керек (2 дана).



10. Шамшырақтың тұрқысын жерге орналастыру үшін жерге тұйықтау сымын қосыңыз, тұйықталу клеммалы қалпы бар әрбір шамшырақтан келетін, немесе клеммамен, драйвер құйылмашығында орналасқан.



11. Желіде жалғасқан шамшырақтар үшін, көршілес шамшырақтарды жерге тұйықталған соңы бар 4 дана ПуГВ-1,5 ақ сымымен жалғаңыз. (L, N, DA, DA), 1 дана ПВ-3 (1x1,5) жерге тұйықтау сымы (жиынтыққа кіреді).

12. Белгіленген полюстерге сәйкес қуат көзі сымдарын клемдік қалыпқа қосыңыз. Іске қосылған LED модулін шамшырақтың тұрқысына орнатыңыз, шашыратқыш пен түпкілікті қақпақтарды орнатыңыз. Жарық сызықтары үшін түпкілікті қақпақшалар бірінші және соңғы шамшырақтарға орнатылады.

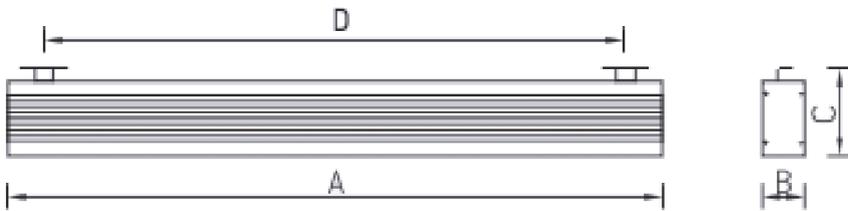
13. Басқару сымдарын (DA, DA) қосқанда, полярность бей-жай.

14. Шашыратқышсыз шамшырақты қолдану ТЫЙЫМ САЛЫНФАН!

**Шамшырақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес электрмонтаждаушы орындауы керек.**

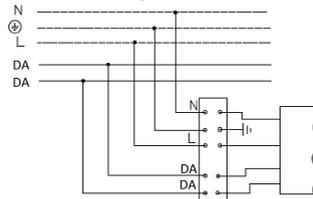
## Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері

1.



### Қосу сызбасы

1. Шамдалдың қуаттандыру желісіне қосылу сызбасы.



### Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.
- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамшырақты қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 60 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - МЕМСТ 34819-2021 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:  
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,  
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

- Сақтау және тасымалдау.

Шамдал жылытылатын және желдетілетін, ауаны баптайтын қоймаларда сақталуы тиіс, кез-келген макроклиматты аймақтарда температурасы +5 тан +40°C дейін және қатысты ылғалдылығы 80% көп емес жағдайда бейімделінген.

NiCd, NiMH аккумуляторлары: Температуралық диапазондары +5 до +40°C

Жарты жылдан астам уақытта сақтау үшін аккумулятор қуаттандыруы -5 қуатсыздандыру циклімен істен шығуы ұсынылады. Шамдалдарды тасысалдау шарттары МЕМСТ 23216 «Ж» тобымен сәйкес болуы қажет.

Кез келген тасымалмен өндірушінің қаптамасымен тасымалдауға болады, тек механикалық ақаулардан сақтық және атмосфералық шөгү ықпал етуінен шарты болған жағдайда.

### **Қабылдау туралы куәлік**

Шырақ ТУ 27.40.25-001-88466159-2019 сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды. Шырақ сертифицикатталған.

Шығарылған күні, бақылаушы және ораушы туралы ақпарат басты бетте көрсетілген.

Өндіруші зауыт: "МГК"ЖШҚ Жарық Технологиялары""

Өндіруші зауыттың мекен-жайы: 390010, Ресей, Рязань қ., Магистральная көш., 10 а үй.

Сату күні \_\_\_\_\_

Дүкен мөртаңбасы

---

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com) көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

30.01.2026 2:54:03